

Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail

Permis de travail de nuit (Art. 17 LTr)

- 03-3416 / 101942
Tana SA, 2733 Pontenet
injection plastique
besoin urgent
2 A
03.11.2003–04.11.2006 (Renouvellement/modification)
- 03-3425 / 100539
Sicpa SA, 1373 Chavornay
fabrication des encres de sécurité
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques
74 A
03.11.2003–30.09.2006 (Modification)
- 03-3435 / 100668
B. Braun Medical SA, 1023 Crissier
2 × 12 ligne PF
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques et économiques
12 A
08.12.2003–09.12.2006 (Renouvellement/modification)
- 03-3463 / 108855
Prototec SA, 2300 La Chaux-de-Fonds
usinage CNC
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques et économiques
2 A
24.11.2003–25.11.2006 (Renouvellement)

Permis de travail de nuit (sans alternance) (Art. 17 Ltr)

- 03-3457 / 102090
Bonfrais Bongel SA, 1030 Bussigny-près-Lausanne
préparation et chargement des expéditions de produits frais
besoins spéciaux de consommation
3 A
08.12.2003–09.12.2006 (Renouvellement/modification)

Permis de travail en continu (Art. 24 LTr)

- 03-3379 / 102066
Ambulances Rive-Droite, Olivier Oppliger, 1200 Genève
ambulanciers et centrale d'appel
besoins spéciaux de consommation
12 A
16.11.2003–18.11.2006 (Renouvellement)
- 03-3465 / 100563
Nestlé Suisse S.A., 1350 Orbe
fabrication du café soluble – stretching
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques
60 A
16.11.2003–16.04.2005 (Modification)

Permis de travail de nuit et du dimanche (Art. 17 et 19 LTr)

- 03-3377 / 100646
Lemo SA, 1024 Ecublens
ateliers de galvanoplastie, d'injection et de montage automatique
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques
14 A
09.11.2003–11.11.2006 (Renouvellement/modification)
- 03-3406 / 101289
Cicorel SA, 2017 Boudry
perçage, détournage et laser – pressage multicouche – salle blanche – galvanoplastie
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques
12 A
21.12.2003–23.12.2006 (Renouvellement/modification)

Permis de travail du dimanche et de jours fériés (Art. 19 et 20a LTr)

- 03-3434 / 101500
Patek, Philippe SA, 1228 Plan-les-Ouates
horlogerie, ateliers à Plan-les-Ouates, 141, route du Pont-du-Centenaire
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques
2 A
05.01.2003–07.01.2006 (Renouvellement)
- 03-3483 / 102024
Diabolo Pizza, 1018 Lausanne
fabrication et livraison de pizzas
besoins spéciaux de consommation
3 A
02.11.2003–04.11.2006 (Renouvellement)

Autorisation pour travail les jours fériés (Art. 19 et 20a LTr)

– 03-3473 / 100731

Société Coopérative Migros Valais, 1920 Martigny
livraison d'articles de boulangerie en stations pour : Noël, Nouvel-An, Carnaval,
Pâques, Ascension, 1^{er} Août, Assomption
besoins spéciaux de consommation

2 A

07.12.2003–09.12.2006 (Renouvellement)

(A = adultes, J = jeunes gens)

Voies de droit

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Effingerstrasse 31, 3003 Berne, (téléphone 031 322 29 45/29 50).

Permis concernant la durée du travail octroyés

Permis de travail de nuit (Art. 17 LTr)

- 03-3344 / 102049
Irvak & LGT AG, 1096 Cully
nettoyage industriel de ventilation pour les restaurants, hôtels, hôpitaux et autres entreprises établis sur tout le territoire suisse
besoins spéciaux de consommation
10 A
12.01.2004–13.01.2007 (Modification)
- 03-3345 / 109383
NagraCard S.A., 1033 Cheseaux-Lausanne
personnalisation de cartes à puces
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques
9 A
24.08.2003–28.08.2004 (Nouveau permis)
- 03-3348 / 100350
Filtrona Suisse SA, 1023 Crissier
fabrication des filtres de cigarettes / RC
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques
20 A
19.10.2003–21.10.2006 (Renouvellement/modification)
- 03-3357 / 109384
Consortium Tunnel Tridel Frutiger SA, 1073 Savigny
exécution du tunnel de Tridel à Lausanne
besoin urgent
34 A
05.01.2004–31.12.2005 (Nouveau permis)

Permis de travail de nuit et du dimanche (Art. 17 et 19 LTr)

- 03-3252 / 109360
PBL Transport S.à.r.l., 2123 St-Sulpice NE
logistique et livraison
besoins spéciaux de consommation
2 A
06.10.2003–09.10.2004 (Nouveau permis)
Dérogation basée sur l'art. 28 LTr
- 03-3341 / 100218
Jesa SA, – Moncor
ateliers d'injection plastique et de décolletage
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques
18 A
19.10.2003–21.10.2006 (Renouvellement)

- 03-3358 / 100142
Mapei Suisse SA, 1642 Sorens
tours de séchage de poudre d'acétate de polyvinyle
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques
8 A
09.11.2003–11.11.2006 (Renouvellement/modification)
- 03-3369 / 102107
Losinger Construction SA, 1242 Satigny
interventions urgentes dans les zones exploitables de l'aéroport de Genève/
Cointrin par Losinger – Jacquet – Orlatti SA
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques et économiques
9 A
21.09.2003–01.01.2005 (Nouveau permis)

(A = adultes, J = jeunes gens)

Voies de droit

Conformément à l'art. 55 LTr et aux art. 44 ss LPA ces décisions peuvent être attaquées devant la commission de recours du Département fédéral de l'économie, 3202 Frauenkappelen, par recours administratif, dans les 30 jours à compter de la présente publication. Le mémoire de recours doit être présenté en deux exemplaires, il indiquera les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire.

Toute personne ayant qualité pour recourir peut consulter sur rendez-vous pendant la durée du délai de recours, les permis et leur justificatif, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Effingerstrasse 31, 3003 Berne, (téléphone 031 322 29 45/29 50).

2 décembre 2003

Secrétariat d'Etat à l'économie:
Direction du travail

Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2003
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	47
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	02.12.2003
Date	
Data	
Seite	7158-7162
Page	
Pagina	
Ref. No	10 127 887

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.